

پازا ایرتسی -- فی ۱۶ جمادی الاخر سنہ ۳۲۷ وفی ۲۲ حزیران سنہ ۳۲۵

جمعیت علمیہ اسلامیک ناکر افکاریدر

مدیر مسئول :	سر محرر :	صاحب امتیاز :
مشیت مکتوبی قلمی خلفا سندن معمار زادہ :	فایع مجرز درسہ املرندن	فایع مجرز درسہ املرندن
محمد علی	مصطفی صبری	شہری احمد رامز

مندرجات

اجزی عمل ابن الامین محمود کمال	اجزی عمل
سیاست شرعیہ ابن حازم فرید	سیاست شرعیہ
مدینت وحق وحقیت احمد توفیق	مدینت وحق وحقیت
اوتوز برمارت حاتمسی (مجاس مبعوثانده) کوچک حمدی	اوتوز برمارت حاتمسی (مجاس مبعوثانده)
تاریخ اسلام صحائفندن طاهر المولوی	تاریخ اسلام صحائفندن
منظومہ علی صلاح الدین	منظومہ
انتقادات مصطفی صبری	انتقادات
سکوددن مورود ہر ورقہ نجیب	سکوددن مورود ہر ورقہ
حکام الفرع لایحہ سی	حکام الفرع لایحہ سی

نسخہ سی ۱ غروشددر

آبونہ اجرتی (پوستہ اجرتیہ برابر)	استانبول وولایات ایچون :
ممالک اجنبیہ ایچون :	برسنہ لک ۶۰ غروش
۱۲,۶۰ فرانق	الٹی آبلنی ۳۰ »
» ۶,۳۰	

درج ایدلمان اوراق اعادہ اولنماز

قارڈلر مزہ :

اکثر مقالاتہ ابات کریمہ واحادیث نبویہ درج ایدلمش بولیدینی نظر اعتبارہ آلتہرق رعایتسر لکده بولنلما می
رجا اولنور .

درسعات

بکر افندی مظہر می - وزیرخان

بو کیفیت ، اصول ترجمه بیامه من با خود او وجهه هوس
ایتمه من بولان طایفه علوم نظر نده حاضر اهمیت اوله بیلیر .
بلکه براز ده ابدال انصاف ایتمک لازم کلیرسه
القول الحید ، مذکور الکلردن طایفه نقلردن تجرید
اولنقی شرطیه عرض ایتمدیم کی مشکور برسی
نتیجه سی ، نفیس و مقوم بر مجموعه عد اولنقی استحقاقه
مالکدر . بونی تسلیم ایتمه مک کناهد . حتی بو کتاب
حقده کی انتقاد اتمز جزای نخوتی کوروش اولسق
معناستدر . یعنی انتقاد اییدن نقطه ل نقاط سائرده
ابراز اولنان اهلیته باغشلا بیلیر . آنجق عنوی قابل
اولمان بر خطیه وار ایسه تقاضانی کی خواص اکابر
حقنده کیم بیلیر هانکی بدستی افخار ایله لسان ادب
محافظه ای دیلماش اولمقدرد . ایسته بوقصور نجه او قدر
دایسته اعظامدر که اگر مقام انتداده القول الحید
یا لکیز اولنقله لرینی عیناً نقل ایله اکتفا ایتمش اولسه
ایتمک باشقه شیئه حاجت قالمزدی ، « القول الحید » ی
بتمامه مطالعه ایتمه من اولانلرک بو کتابه قارشى بسله دکلری
توجهی استرداد ایتملری ایچون کفایات ایدردی .
آنجق انتقادات سائرده من مقصد عاجزانم بوازده ،
آرسته قاریشدیغی تلخیص طاقنی قوجهمان برکتبخانه یی
کأن لم یکن در که سه تنزیل ایده جک صورتده واقع اولان
مدعیاتیه ، ایسته بوعظمتله متناسب بر خارق العاده لک
بولندیغی ده یقیندن ، ده ا سماع بر صورتده عرض
ایتمش اولمقدرد .

شعری انصاف بیورلسون .. منلولده ایکی اوچ
تخفیه ده برایکی و بعضاً ده بر فورمده آنجق بر قاج
دانه سه تصادف اولنه بیان شواهددن بر برینه آتلا -
بیوریرمک سر بستیمی دأر سنده سوز سوله مک قولایدرد .
یا برده او آرده لردن قالان بحثلره ، او عثمان مداحضه
طوغری ده بر خطوه اجتسار آتیلانجق اولسه اوزمان
انسانک قارنپسینه سائر نکالیدن باشقه اولانجه سلطوت

شیری کور، بلکه انبسام اولماز
خنده شیردر حیاته نذیر
قابض روحه انتقام اولماز
برک تب لرزه در شعیق وز فیر
§

هر زمانک قلباستندن
عمری ممو رایدن خرابه چقار
ظالمک صدمه حیاستندن
منهدم ، منفعل کتابه چقار
§

نیجه عصرک شدایدله زبون
طور بور بر سوری هایکل شان
هپی منقاد امرکن فیکون
لال ایدر آدمی اوروح بیان

علی صلاح الدین

انتقادات

ردی علی مافی القول الحید من الردی

[مابعد]

کله لم مطول واتباعی عاینده اک قوتی انتقاد
واعتراضی بعض اشعارى قائلارینه نسبت امر غیر
ماترمنه دأر اولان القول الحیدده مطولک دوشاهتمانه
یوکلندیکی غوامض ادبیه ، فلسفه بلاغه ، اومزالق
اودامه یا قلاشیلامیوب ابیاتیه اشتها اولنان شرانک
مشلا : مدینک ، ابوتماک ، بختینک ، حریرک ،
مصرینک تراجم احوالی ایله بعض اشعار لطیفه سی نقل
ایدیلرک ادبیاتک محاضرات قسمنه تلق ایدن چهلرده
تکثیر سواده جالیشلمش واوت ! حصول ابیاتی ایله
اولدقچه شیوه زمانه موافق اصول ترجمه کوسرتمش که

وارواح اسلافه قارشى اوفاقى برتخفه محمدت عرض
ایلیکدن عبارتدر . ومن الله التوفیق

اظهار

فقرات انتقادیه مزك القول الجیددن متعاق اولدینی
مخار صخیفه نومرورلیله وکندی عبارسه یله عیناً نقل
اوله جقدر . شوقدروارکه موضوع بخنی حقیله تفهیم
ایچون نقلی اقتضا ایدن کلام تطوبلی موجب اولورسه یته
کندی عباره سندن اختصار ایدیله جک وکلامنده اولیان
برشیئی علاوه ایلیکدن ویاخود باشقه درلو تحریفاندن
قطعیاً توقی اولنه جقدر . برده یازدیغمز کلمات ایچربسنده
انتقاددن باشقه نادراً القول الجیدی ایضاحه خادم ویاخود
عائد بولندینی . بحث ایچون لازم اولان بدض بیانات
ومعلومات دخی بولنه جقدر .

مابعدی وار

مصطفی صبری

مُتَفَرِّقَتُهُ

سکوددن موردود برورقه :

معروض عاجزدر !
اداره حکومت مشروطیې ترصین ، سلامت آتی
وطنی تأمین ایچون بایله کان اصلاحات و تنسیقاندن
هر بررلری شایان من و شکران ایهده محتاجین ملت حسابنه
اوله رق برکونا اتخافک هنوز وقوع بولندی ندا و قودیف
غزته لرده ونهده آغزندن اوله رق ایشتمدیکم جهته منظوم
ومشورائرلریله ممارندن جو قبه بحث ایدنلره عادتا مفعول
اولمه باشلام . کرحه ، چوق بیلیر ، اینی ازار برکیمسه
دکلیسه مده ملته آخیر اولدیف ایچون برقاج سوزبازه جفم

ومهابتیه فاضل سیلکوتی جیقار . اوت ذهنی افندی
حضر تلری « تلخیص » نام مهندی آلتنده طوبلانان
بوقدر فحولک صفت حکیمیتی درعهده ایدن بوقهرمان
ایله ده — حقیقه بر عمر بیرانه جق قدر کثیر وعسیر
اولان وظیفه سنک یورغوناقلری آردسنده وشر
نوبترنده — نادراً قارشیا لاشبورلر .. اسنادینک آلتی
یوز او یونشندن بش یوز طقسان طقوزنی اوکره نن
پهلوان حکایه سی کبی دکل .. بیکارجه حیل منظره بیان
علوم و فنون مرکز لر نی حدیث بلند اقتداری ایله
لرزدار ایاین بو مبارز دهور دیدیه قارشیده یک
سوره کسر ، یک خفیف بعض حملات ایراد ایدلمش .
بوحملرک هبی بریره طوبلانسه فاضل مشارالیه
بین العلماء قطعی ووسعت تأثیری معروف بولنسان
برنک « فاندفع الشکوک الی عرضت للناظرین » قولی
ایله دفعی قابل اوقا اهمیتندن زیاده سنی حائر اولمامقله
برابر شوراسیده آریجه محققدرکه سیلکوتی و امثالک
عرض ایلیدیکم وظائف عمومی سی خلاصه عادتاً بر
تنزه فکری قیلندن اوله رق احیاناً بیان ایلیکاری نکات
شعمریه (القول الجید) ک احسوا ایده بیلیمکه یوزنی
آغارتدینی ایچون تحلیلات شاعرانه ایچون بیوجک
برسرمایه تهیه ایشدر . اوزاقدن یقیندن اله بولنسان
شروح آیاتده باشقه .

مقدمه ختام ویرمدن مقدم شوراسنی عرض
ایده بیکه فتر ایله ذهنی افندی آردسنده برمناسبت ویا
برخصومت حتی برمصارفه بیله بولندیفندن مساعی
عاجزانه هیچ برسبب شخصی به مستند اولمدینی کنی
قیهت علمیله نظرده محفوظ و مسل اولمی وحقلرنده
کندیلرینک تقاضانی حقنده کوسر دکارندن زیاده اولان
حرمت باق قالمی اوزره شو عصر مدنیده علوم اسلامی به
خدمات برکیده سی سبق ایدن اعظام امتک حقوق دخی محفوظ
بولنی لازم کله جکی جهته علوم ومارفه ناجیزانه برخدهت